

EN Instruction manual for FIXED car charges

Please read this manual and, particularly, the safety precautions prior to first use of the product. Store this manual in a safe place for future reference and include it when you are going to hand the product over to a third party. RECALL s.r.o. is not responsible for any injury or damage to health or property resulting from improper use of the product.

Safety warnings - cable

The cable is intended for charging batteries of a connected device and data synchronization with a computer only. The cable is for personal use only, not for industrial use. Only use the product indoors, do not use it outdoors especially in the rain. Do not use the product in environment with high temperatures a humidity levels and in too dusty areas. Do not place the product in direct sunlight, near heat sources of heat (e.g. candles) and in the direct vicinity of magnetic fields (e.g. speakers). Disconnect the plug by pulling the plug, not the cable. Ensure that the cable is not tangled and does not lie over sharp edges. Do not use the product if it is damaged. Never allow children or people with disabilities to use electrical appliances without supervision.

Safety warnings - charger

Do not use the product while driving. Keep all attached cables out of the driver's reach. Never place any metal objects such as keys or paper clips into the product openings. To avoid malfunctions or damage to the product, do not let the product drop, do not squeeze the product, do not cut the product surface nor put too much pressure on it. Protect it from excess humidity, water and other liquids. If the product comes into contact with water, excess humidity or other liquids, do not use the product otherwise there is a risk of electric shock. Do not expose the product to heat sources, direct sunlight, do not place it on heaters, stoves or other heat sources such as a dashboard in a car in the summer. Do not use the product unattended. The surface of the product may get hot during operation. Do not cover the product with any objects during operation. Do not use the product immediately when it is moved from a cold area to a hot area. Water condensation can occur and may damage the product. Wait till the product reaches room temperature. It may take several hours. Operating temperature: 0–40 °C. Do not attempt to modify, repair or disassemble the product in any way. If the product is damaged, do not use it. Never use aggressive detergents, alcohol or other chemical cleaning solutions, as they may damage the surface or functionality of the product. Disconnect all attached cables before cleaning. Do not immerse the product in water or other liquid. There are no user-serviceable parts inside the product. Never disassemble the product. Keep the product out of the reach of children. Never allow children or people with disabilities to use electrical appliances without supervision. Make sure the children do not play with the plastic wrapper. They can swallow small parts and suffocate.

Usage - cable

1. Plug the smaller connector to your device you want to charge or use to for data synchronizing.
2. Plug the larger connector to the USB port (2.4A max) of the charger or the computer. Charging and/or data synchronization will start.
3. Disconnect the cable from the USB port and from your device after use.

Usage - charger

1. Before charging your device, make sure that the technical specifications of the device (voltage, current) are compatible with the characteristics of the charger.
2. Connect the USB cable to your device.
3. Connect the USB cable from your device to the charger's USB port.
4. Plug the charger into a car (12 or 24 V DC) socket. The device will start charging. It will automatically stop when charging process is complete.
5. After use, disconnect the charger from the car socket and the USB cable from the charger and your device.

Cleaning - cable

If necessary, clean the product with a damp cloth and allow it to dry completely before use /Do not use any solvents, corrosive or gaseous detergents.

Cleaning - charger

Unplug all cables prior to cleaning./If necessary, clean the charger with a damp cloth and allow it to dry completely before use./Use a clean brush with soft, long bristles if you attempt to remove dust on the connectors./Do not use any solvents, corrosive or gaseous detergents./Ensure that no water or other liquids have got inside the device.

Storage

Keep the product in a clean, dry environment. Do not leave it in direct sunlight.

Disposal

Applicable in countries with separate collection systems for recyclable materials.



Old products must not be disposed of together with household waste! If the product will no longer work, dispose of it in accordance with applicable regulations of your country. This ensures that old products are recycled in a professional manner and also eliminates negative environmental consequences. For this reason, the electrical device is marked with the symbol shown here.

Technical specifications - cable

Cable Length: 1 meter
Supported use: 5V DC, 2,4A max



This product is CE marked in accordance with EMC Directive 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU. By this RECALL s.r.o. declares that this product is in compliance with essential requirements and other relevant provisions of EMC directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

Importation: RECALL s.r.o., Kubatova 6, Ceske Budejovice, 37004, CZECH REPUBLIC
Made in CHINA

DE Anleitung für Autoladegeräte FIXED

Lesen Sie dieses Handbuch und vor allem die Sicherheitshinweise vor der Nutzung des Produkts durch.

Bewahren Sie das Handbuch zur eventuellen künftigen Nutzung auf, schließen Sie es bei der Übergabe des Produkts an eine Drittpartei ein. Die Gesellschaft RECALL s.r.o. haftet nicht für den Nachteil oder den Gesundheitss- oder Vermögensschaden, die sich aus der unrichtigen Nutzung des Produkts ergeben.

Sicherheitshinweis - Kabel

Das Kabel ist nur zum Laden der Batterien in der angeschlossenen Einrichtung und zur Datensynchronisierung mit dem Computer bestimmt. Das Kabel ist nur zur persönlichen Nutzung und zu keiner Industrieanwendung bestimmt. Benutzen Sie das Produkt nur in den Innenräumen, vermeiden Sie die Nutzung draußen, vor allem beim Regen. Vermeiden Sie die Nutzung des Produkts in den Umgebungen mit der hohen Temperatur und Feuchtigkeit oder in der sehr staubigen Umgebung. Vermeiden Sie die Anbringung des Produkts in der direkten Sonnenstrahlung, in der Nähe aller Wärmequellen (z.B. Kerzen) und in der unmittelbaren Umgebung des magnetischen Felds (z.B. Lautsprecher). Ziehen Sie das Kabel immer an den Konnektoren aus, ziehen Sie niemals das Kabel selbst. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht verwickelt ist und dass er über keinen scharfen Rändern liegt. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Erlauben Sie den Kindern oder den behinderten Personen niemals, Elektrogeräte ohne Aufsicht zu verwenden.

Sicherheitshinweis - Ladegerät

Benutzen Sie das Produkt während des Autofahrens nicht. Halten Sie alle angeschlossenen Kabel außer der Reichweite des Fahrers. Legen Sie in die Öffnungen des Produkts keine Metallgegenstände ein, wie Schlüssel oder Heftklammern sind. Damit es zu keinen Störungen oder Beschädigungen des Produkts kommt, vermeiden Sie seine Stürze, drücken Sie das Produkt nicht, ritzen Sie in das Produkt nicht und versuchen Sie nicht, das Produkt mit dem großen Druck zu belasten. Schützen Sie vor der Feuchtigkeit, dem Wasser und anderen Flüssigkeiten. Wenn das Produkt in den Kontakt mit dem Wasser, der Feuchtigkeit oder mit irgendwelcher Flüssigkeit kommt, benutzen Sie es nicht, damit es zu dem Stromunfall oder zur Produktbeschädigung nicht kommt. Setzen Sie Ihr Produkt der Wärmequelle und der direkten Sonnenstrahlung nicht aus, legen Sie es nicht auf die Heizung, den Ofen oder andere Wärmequellen, wie zum Beispiel das Armaturenbrett im Kraftfahrzeug im Sommer ist. Benutzen Sie das Produkt niemals ohne Aufsicht. Während des Betriebs kann die Oberfläche heiß sein. Überdecken Sie das Produkt während der Nutzung nicht. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie aus der Kälte in die Wärme kommen. Es kann die Kondensation bilden und zur Beschädigung des Produkts kommen. Warten Sie, bis das Produkt die Raumtemperatur erreicht. Das kann einige Stunden dauern. Nutzungstemperatur: 0–40 °C. Versuchen Sie nicht, das Produkt irgendwie anzupassen, zu reparieren oder zu zerlegen. Wenn das Produkt beschädigt ist, benutzen Sie es nicht. Benutzen Sie zur Reinigung niemals aggressive Reinigungsmittel, Alkohol und andere chemische Lösungen, weil sie die Oberfläche oder die Funktionsfähigkeit des Produkts beschädigen können. Vor der Aufnahme der Reinigung schalten Sie alle angeschlossenen Kabel ab. Tauchen Sie das Produkt in Wasser oder in andere Flüssigkeit nicht. Innerhalb des Produkts gibt es keine vom Anwender reparierbaren Teile. Zerlegen Sie das Produkt niemals. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite der Kinder. Erlauben Sie den Kindern oder den behinderten Personen niemals, Elektrogeräte ohne Aufsicht zu verwenden. Vergewissern Sie sich, dass die Kinder mit der Kunststoffverpackung nicht spielen. Sie können kleine Teile verschlucken und ersticken.

Benutzung - Kabel

1. Schließen Sie das kleinere Ende an Ihr Gerät zum Laden und/oder zur Datensynchronisierung an.
2. Schließen Sie den größeren Konnektor an den USB-Port (2,4A max) des Ladegeräts oder des Computers an. Es fangen das Laden und/oder die Datensynchronisierung mit Ihrer Einrichtung an.
3. Nach der Benutzung trennen Sie das Kabel von dem USB-Port und von Ihrer Einrichtung ab.

Benutzung - Ladegerät

1. Vergewissern Sie sich vor dem Laden Ihrer Einrichtung, dass ihre technische Charakteristik (Spannung, Strom) mit dem Ladegerät kompatibel ist.
2. Schließen Sie das USB-Kabel von Ihrer Einrichtung zu Ihrer Einrichtung an.
3. Schließen Sie das USB-Kabel von Ihrer Einrichtung an den USB-Port des Ladegeräts an.
4. Stecken Sie das Ladegerät in die Autosteckdose (12 oder 24 V DC) Ihres Kraftfahrzeugs. Die Einrichtung beginnt aufgeladen zu werden. Das Laden wird automatisch beendet, wenn es komplett ist.
5. Nach der Nutzung trennen Sie das Ladegerät von der Autosteckdose und das USB-Kabel von dem Ladegerät und von Ihrer Einrichtung ab.

Reinigung - Kabel

Wenn es nötig ist, bereinigen Sie das Produkt mit dem feuchten Tuch und vor der Nutzung lassen Sie es vollständig austrocknen. /Nutzen Sie keine Lösemittel, keine korrosiven oder gasförmigen Reinigungsmittel.

Reinigung - Ladegerät

Vor der Reinigung trennen Sie alle Kabel ab./Wenn es nötig ist, bereinigen Sie das Ladegerät mit dem feuchten Tuch und vor der Nutzung lassen Sie es vollständig austrocknen./Zur Beseitigung des Staubs auf den Konnektoren nutzen Sie eine saubere Bürste mit weichen, langen Borsten./Benutzen Sie keine Lösemittel, keine korrosiven oder gasförmigen Reinigungsmittel./Vergewissern Sie sich, dass in das Gerät weder Wasser, noch andere Flüssigkeiten eingedrungen sind.

Lagerung

Bewahren Sie das Produkt in der sauberen und trockenen Umgebung auf. Lassen Sie es auf der direkten Sonnenstrahlung nicht.

Produktentsorgung

Es gilt in den Ländern mit den abgetrennten Systemen zum Sammeln der recycelbaren Stoffe.



Alle Produkte dürfen nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Produkt nicht mehr funktionieren wird, entsorgen Sie es im Einklang mit den in Ihrem Land gültigen Vorschriften. Das sichert, dass alte Produkte auf eine professionelle Weise recycelt werden, und es schließt auch die negativen Folgen für die Umwelt aus. Aus diesem Grund ist das Elektrogerät mit dem hier abgebildeten Symbol bezeichnet.

Technische Spezifikation – Kabel

Kabellänge: 1 Meter
Unterstützte Nutzung: 5V DC, 2,4A max

Technische Spezifikation - Ladegerät

Input: 12/24 V DC
Output: DC 5V, 2,4A
Nutzungstemperatur: 0-40 °C



Dieses Produkt ist mit CE im Einklang mit der Bestimmung der Richtlinie EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU bezeichnet. Hiermit erklärt die Gesellschaft RECALL s.r.o., dass dieses Produkt im Einklang mit den Grundanforderungen und mit anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinien EMC 2014/30/EU und 2011/65/EU ist.

Import: RECALL s.r.o., Kubatova 6, České Budejovice, 37004, TSCHHECHISCHE REPUBLIK
Hergestellt in China